نومرو

٢٠٤٨

بازار ایرتسی

فی ٢٧ ذی القعده سنه ١٢٩٤ | فی ٢١ تشرین ثانی سنه ١٢٩٣

سنه‌لکی بر یوز لك قائمه نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در . | اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در .

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و بازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

توجیهات

انقره ولایتی والیلکی رتبهٔ عالیه‌سیله طهران سفیری سابق عطوفتلو حیدر افندی حضرتلرینه

ادرنه ولایتی والیلکی رتبهٔ عالیه‌سیله دارشورای عسکری اعضاسندن فریق سعادتلو جمیل پاشا حضرتلرینه

بیغا سنجاغی متصرفلغی قلبه متصرفی سابق سعادتلو حمید پاشا حضرتلرینه

حوران سنجاغی متصرفلغی بیروت موقعی قوماندانی میرلوا سعادتلو عاکف پاشایه

کله‌جك طقسان یدی سنه‌سی صرهٔ همایون امانتی عساکر شاهانه لوالغندن متقاعد عسیر سنجاغی قوماندان ومتصرفی اسبق سعادتلو علی حیدر پاشایه

برات سنجاغی متصرفلغی صوفیه متصرفی سابق سعادتلو ابراهیم پاشایه

منتشا سنجاغی متصرفلغی کلیبولی متصرفی اسبق سعادتلو نجیب پاشایه

بصره ولایتی مکتوبجیلغی ولایت مذکوره تحریرات مدیرلکنده بولنان بوسنه ولایتی مکتوبجیسی سابق سعادتلو انوری افندی‌یه

انقره ولایتی مکتوبجیلغی باب عالی ترجمه اوطه‌سی خلفاسندن سعادتلو فهیم بك افندی‌یه

قونیه ولایتی دفتردارلغی حلب ولایتی دفترداری سابق سعادتلو رشدی افندی حضرتلرینه

وارنه متصرفی سعادتلو فخری بك افندی حضرتلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی

مابین همایون امور تحریریه‌سنه مأمور عزتلو عزیز بك افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی توجیه بیورلمشدر .

نافعه ناظری عطوفتلو اوخانس افندی حضرتلرینه ایکنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی

مجلس اعیان اعضاسندن عطوفتلو لغوفت بك حضرتلرینه رتبهٔ بالا

مجلس مذکور اعضاسندن سعادتلو قسطاکی افندی حضرتلرینه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانی

شورای دولت اعضاسندن سعادتلو بدروس افندی حضرتلرینه تبدیلا اوچنجی رتبه‌دن نشان مجیدی احسان بیورلمشدر .

حضور عالی حضرت صدارتپناهی‌یه

سلستره قوماندانلغندن فی ١٣ تشرین ثانی سنه ٩٣ تاریخلو وارد اولان تلغرافنامه‌ده اولاحیه یقه‌سنده اولان سرکو پریزك غرب طرفنه دوشن سکودلك ایچنده‌کی دشمنك حالنی اکلامق وممکن اولور ایسه بر بر طوتمق ایچون بازار ایرتسی کونی اللی قدر برلی وچراکسه معاونه‌سی کوندریلوب احتیاط اوله‌رق ارقه‌لرینه دخی مقدار کافی عسکر تعیین اولنمشیدی سکودلکده متحصن دشمن عساکر معاونهٔ مذکوره اوستنه براز آتش ایتمش ایسه‌ده ثبات ایده‌میوب یرلرینی ترك ایله چوکه‌لن جهته فرار ایتدیرلدیکندن اوراده بولنان زملکلرك احراقی اثناسنده درونده بولنان دشمن تفنك جبخانه‌سی دخی آتش الدیغی وافراد مرقومه‌دن سواری بولنانلر سازلق ایچنده لاجل الاستکشاف کزرلر ایکن التمش قدر هرکله بوله‌رق غنیمت ایلدکلری وقره لاش طاغندن کشفه چیقاریلان قزاقلردن بریسی حیوانیله مجروحا اسیر طوتیلوب انکلیز هلال احمر خسته‌خانه‌سنه یاترلدیغی وروسجق قوماندانی احمد پاشا حضرتلرندن فی ١٦ تشرین ثانی سنه ٩٣ تاریخلو وارد تلغرافنامه‌ده تاریخ مذکورده قرق فناره طابیه‌سی قارشوسنده‌بیوك اطه ایچروسنده یکرمی قدر دشمن عسکری کورلمکله ایکی هوان اتیلوب ودشمنك قارشودن اتدیغی دانه دخی خسته‌خانه حذاسنده‌کندی قونسلوسخانه‌سنه اصابتله خیلو زده لدیکی وساعت اون بریچق قرارلرنده اسلاپوزیا اوکنده بولنان طوب موقعلرندن لیلك اطه‌سنده‌کی سفائنه یارم ساعت قدر شدتلی طوب اتمش ایسه‌ده برکونه خسار وقوعبولمدیغی وماراتین قارشوسنده دخی ایکی طوب اتوب بزم طرفدن برطوب ایله مقابله اولندیغی واسلاپوزیا استحکاماتندن برقاچ طوپ اته‌رق لوند ایله کونك طابیه‌سی بیننده‌کی محلره دانه دوشرمش ایسه‌ده هیچ برخسار ایراث ایتمدیکی عرض اولنور .

فی ١٧ تشرین ثانی سنه ٩٣ سلیمان

هلال احمر

تحت حمایهٔ حضرت خلافتپناهیده بولنان هلال احمر جمعیتنك الافرانغه فی ٢٠ و ٢٤ تشرین اول سنه ١٨٧٧ تاریخلرنده فرانسزجه اوله‌رق جریان ایدن مذاکراتی خلاصه‌سیدر .

موسیو سارلك اورخانیه‌یه مواصلتنده سعادتلو شوکت پاشا حضرتلرینك حکومت قوناغنی کندی تحت اداره‌سنده براقدیغنه وقریبا پلونه‌یه عزیمت ایده‌جکنه وزیر نظارتنده بولنان سیار خسته‌خانه ایله موسیو غولنشتاین واستوکرك معیتنده‌کی سیار خسته خانه اطباسنك مجروحینی مداوات ایله مشغول

اولدقلرينه دائر چكديكى تلغرافنامه بالقرائه ايجابى اجرا قلنمشدر .

پلونه‌دن اداره‌سى تحتنده بولنان سيار خسته‌خانه‌يه كتورلمش اولان بيك درتيوز مجروحدن سكزيوز نفرك مداوات ايدلدكلرينه دائر موسيو غولشتاين طرفندن وارد اولان تلغرافنامه ايله مادام ده دونك مجروحين عساكر عثمانيه‌يه مخصوص ارلمق اوزره برصندق تفنك ايله ايكى قيه توتون كوندرديكنه دائر اولان تلغرافنامه‌سى عزتلو فريدون بك افندى طرفندن قرائت اولنمش وهلال احمر جمعيتنه كوندريلان اعانات سائره دفترى دخى مطالعه اولنه‌رق ايجابلرى اجرا قلنمشدر . الجوائب غزته‌سى مديرى سليم فارس افندى معرفتيله هندستانده يديوز ايكى انكليز ليراسيله درتيوز قرق عدد روپيه جمع ايدلديكنه دائر اولان مكتوبى موسيو فون حاس قرائت ايدرك بو مساعئ حميتمندانه‌سندن طولايى مومى اليهه رئيس سعادتلو عارف بك افندى حضرتلرى طرفندن بيان تشكر اولنمسى وبوندن بشقه محاربه‌نك بدايتندنبرو مومى اليه سليم فارس افندينك مساعئ واقعه‌سنك حكومت سنيه‌يه عرض ايدلمسى تنسيب قلنمشدر .

عزتلو بارنوتس افندى برنجى شعبه‌نك سيار خسته‌خانه‌لر سرطبيبلرينه برقطعه تحريرات عموميه ايله خسته خانه‌لرك احوال عموميه و محتاج اولدقلرى اشيا وادواتى استفسار ايلديكنى وقواق خسته‌خانه‌سنده‌كى خستكان و مجروحين عسكريه‌نك سائر برمحله نقلى مقتضى اولديغنى وشمديكى حالده شفيق پاشانك قورى چشمه‌ده‌كى ساحلخانه‌سيله بكلربكى ساحلسراى همايونى دوائرندن حرم اغالر دائره‌سنك خسته‌خانه اتخاذ اولنمق اوزره ايجابنه باقيله جغى جهتله بو ايكى محلدن بريني انتخابده اعضاى جمعيتك مختار اولدقلرينى بيان ايلمش وقواق خسته‌خانه‌سنده‌كى خستكان و مجروحينك بكلربكى ساحلسراى همايونى حرم اغالر دائره‌سنه نقلى خصوصى تنسيب ايدلمشدر .

مجروحين عساكر شاهانه‌يه اعانه تقسيمده‌كى دائرهٔ بلديه بغچه‌سنده ويريلان بالو حاصلاتنك يوز يكرمى بيك غروش قائمه اقچه‌يه بالغ اوله‌رق مبالغ مزبوره‌نك قسم اعظمى اولان طقسان بيك غروشك هلال احمر جمعيتنه مخصوص اولمق اوزره بانق عثمانى‌يه تسليم ايدلديكى كبى باقى قلان اوتوز بيك غروشك دخى ويريله‌جكى التيجى دائرهٔ بلديه رئيسى حمدى بك افندى ايله مذكور بالو قوميته‌سى اعضاسندن جمال وسعدى و زهدى وشامى بكلر وموسيو پاسقال بالذات هلال احمر جمعيتنه كلەرك افاده ايلملرى اوزرينه اعضاى جمعيت مومى اليهمه بيان تشكر ايلمشدر .

موسيو بارنقون كندينك جمعيت اعضاى دائميلكنه تعيين اولنمسنه دائر موسيو فون هاس وموسيو ديكسون طرفلرندن تسطير ايدلمش اولان ورقه موقع مطالعه‌يه وضع اولندقده مومى اليهك مجروحين عساكر عثمانيه حقنده پك چوق خدمتى سبقت ايتمش اولديغنه مبنى اعضالغه قبولى خصوصى تنسيب ايدلمشدر .

شمدى يه قدر مجروحين عساكر شاهانه حقنده اجرا ايلديكى معاونات حميتمندانه‌يه برضميمهٔ جميله اولمق اوزره بوكره دخى كندو طرفندن اون بيك فرانق اعانه ايتمش اولان تونس معارف مديرى حسين پاشا حضرتلرينك هلال احمر جمعيتى فخرى اعضالغنه تعيينى تكليفنى حاوى موسيو فون هاس ايله جنرال موط طرفندن تسطير ايدلمش اولان ورقه قرائت اولنه‌رق ايجابى اجرا قلنمشدر

پارس صليب احمر جمعيتى يكيدن برطاقم اشيا وادوات كوندرمك تصورنده بولنديغندن هلال احمر جمعيتجه لزوم كوريلان اشيا دفترينك كوندرلمسنه دائر دوق دونه‌مور طرفندن كشيده قلنان تلغرافنامه ايله ممالك اجنبيه اعانه قوميته‌لرندن كونديريلان اشيا ونقود دفترلرى قرائت اولنه‌رق ايجابلرى اجرا قلنمشدر .

قسم غير رسمى

مواد داخليه

تحت حمايهٔ معارف سرمايهٔ حضرت ملكداريده اوله‌رق تأسيس بيورلمش اولان مكتب ملكيهٔ شاهانه‌نك كچن جمعه ايرتسى كونى رسم كشادينك اجرا اولنه‌جغنى بعض غزته‌لر يازمشيدى يوم مذكورده معارف عموميه ناظرى دولتلو كمال پاشا حضرتلرى و مجلس كبير معارف عموميه رئيسى عطوفتلو صالح افندى حضرتلريله سائر بعض ذوات فخام وهيئت معارف اعضا و مأمورين كرامى و مكتب ملكيه ناظرى سعادتلو على نظامى پاشا حضرتلريله وكيللرى اركان حربيه بيكباشيلرندن رفعتلو جمال بك افندى و معلم افنديلر و سائر ايجاب ايدن ذوات حاضر بولندقلرى حالده اختيار اولنان ساعت ميمنتده رسم كشاد بالاجرا شاكردانه خطابا مشار اليه كمال پاشا حضرتلرى جانبندن زيرده صورتى مندرج نطق عالى ايراد بيورلمش وشاكردان مومى اليهم جانبندن دخى كذلك صورتى زيرده مرقوم تشكرنامه‌يى شاكرداندن محمد حامد بك سليس قرائت ايدوب عقيبنده (پادشاهم چوق يشا) كلبانك جليلى بلند آواز ايله تذكار وتكرار قلنمشدر بونى متعاقب دار المعارف مديرى فضيلتلو حاجى احمد افندى مؤثر دعا ايدرك رسم كشاده ختام ويرلمشدر جناب ناصر حقيق بو جمعيتك فتح وكشادينى باعث يمن مسعدت ومستلزم انواع فوز وعاقبت بيورسون .

ناظر مشار اليهك ايراد بيوردقلرى نطقك صورتيدر

افنديلر

ولى نعمت بى منتمز شهريار معارفپرور و پادشاه معدلت كستر افندمز حضرتلرينك يوم مسعود جلوس همايونلرندنبرو اخص مقاصد جليله و اقدم آمال سنيهٔ ملكداريلرى زير تابعيت جهانقيمت ملوكانه‌لرنده بولنان كافهٔ اهالينك استحصال اسباب سعادت ووطنمزك اكتساب انتظام ومعموريتيدر تفصيل و اثباتدن وارسته اولديغى اوزره هردرلو سعادتحالك وسيلهٔ حصولى معارفدر بناء على ذلك معارف عموميه هرشيدن زياده رهين اعتناى معالى احتواى جناب شهرياريدر ملكمزده معارفك انواع واقسام مختلفه‌سى حقنده شمدى‌يه قدر صرف همتده قصور اولنمامش ايسه‌ده مملكتمزك احتياجات ماديه ومعنويه‌سنه واقف و ممالك متمدنه‌نك واسطهٔ ترقياتى اولان خصوصاتك مملكتمزده تطبيقنه مقتدر آدم يتشديره‌جك برمكتب تأسيسى مادهٔ معتنا بهاسى هنوز جلوه كر مراياى حصول اولەميوب بودخى (الامور مرهونة باوقاتها) مدلولنجه عصر معاليحصر حضرت شاهانه‌يه قالمشدر اشته بوكونكى كونده كافهٔ مصارفى طرف اشرف شاهانه‌لرندن تسويه بيورلمق اوزره كشادى حقنده كرامتفرماى سنوح وصدور اولان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهى اوزرينه اچيلان اشبو مكتب فيض مكسب اواحتياج حقيقى اوزرينه

منبعدن شوبله براراده‌ٔ لطفعاده‌نك خدمت تنفيدنده بولنديغمدن طولايى كندومى بختيار عد ايلرم بناء عليه جمله‌مزه واجبهٔ ذمت حميت وعبوديت اولان دعاى دوام عمر وشوكت حضرت ظل اللهى‌يه برقاتدها مواظبت ايتمكلكمز لازم كله‌جكنى اخطار و بيان ايله مكتب فنون ملكيه‌نك كشادينى اعلان ايلرم جناب يزدان بو تأسيس جليلك آثار خيريه‌سنى مشاهده ايله جمله ابناى وطنى مسرور وكامران بيورسون آمين .

(شاكردانك تشكرنامه‌سى صورتيدر)

جناب خير الفاتحين بحرمت سورة الفاتحه شهنشاه جهان ولى نعمت بى امتنان پادشاهمز افندمز حضرتلرينى سرير آراى شان وشوكت وهركارده مظهر توفيقات ونصرت بيورسون آمين ابتداى روز فيروز جلوس همايونلرندنبرى دولت وملتك احياسنى اقدم و اقدس امال عال العال بيوره‌رق بو مقصد جليل شاهانه‌لرينك اسباب تحصيليه‌سنك تسهيل وتكميلى امر مبرورنده لطفا دريغ عاطفت وعنايت بيورمامشلردر . نطق سامئ حضرت نظارتپناهيلرنده بيان بيورلديغى وجهله اعمار ممالك هرحالده معموريت وثروتك اسباب موجبه‌سنى بيلنوب اكا توفيق معامله ايدلمدكجه حاصل اوله‌ميه جغنه وبونى بيلمك ايسه برچوق علوم و فنونك تحصيلنه وابسته اوله‌جغنه مبنى مأمورين ملكيه وسائره‌يه برمنشأ فيض مبدأ اولمق اوزره تحت حمايت فوق منقبت ملوكانه‌لرنده اوله‌رق اشبو مكتب ملكيه‌نك كشادينى امر وفرمان بيورمشلردر نصل منتدارى اولميه‌لم كه بوبله غائله‌لى زمانده بويله برهيئت عاليه‌نك حضور ساميسنده رسم كشادك اجراسيله مظهر التفات اولدق بو عنايات جليلهٔ شهرياريلرينك بحق اداى شكر ومحمدتى قابل اوله‌ميه‌جغندن هر زمانده ورد زبانمز اولان (پادشاهم چوق يشا) دعاى اجابت اقتفاسنى هر برعزم همايونلرنده بيك فتح وظفره موفق بيورملرى ادعيهٔ خيريه‌سيله تكرار ويذكار ايده‌لم .

كوملجنه وغلوس تجارت محكمه‌لرى هيئتنك استقراض مجبورى تقاسيطنى خدمت مفتخره اوله‌رق خزينهٔ جليله‌يه ترك وتبرع ايلدكلرى اعلان اولنور .

(طقسان اوچ سنه‌سى تشرين اولنك سكزنجى كوننه‌قدر استانبول وتوابعى دوائريله ولاياتدن اعانهٔ شهريه قوميسيونه بالورود مجروحين قوميسيونه وصوفيه خسته‌خانه‌سنه كوندريلان وقصور موجود بولنان تفنك وصارغيلق وباصقيلغك مقدارى اوجه غزته‌لرله اعلان اولنمشيدى تاريخ مذكوردن تشرين ثانينك سكزنجى كوننه‌قدر براى ظرفنده كلان وصرف اولنان تفنك وصارغيلق وباصقيلغك دخى حسابى معلوم اولمق ايچون اعانهٔ شهريه قوميسيوننك اشبو دفتر تنظيم اولندى)

	تفنك درهم	تفنك قيه	صارغيلق قيه	صارغيلق عدد	وباصقيلق طوب	وباصقيلق ذراع
اولكى حسابده موجود كوريلان	١٤٧	١٧٤	٠٠	٠٠	٤٥٨	٠٠
ايكنجى دائره‌دن ورود ايدن		٤٧	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
يدنجى دائره‌دن ورود ايدن	٠١٧	٢٨	٠١	٩٠	٠٠	٠٠
اسكدار لواسندن ورود ايدن	٧٥	٢٧	٠٠	١٤٠٠	٠٠	٠٠
غلطه لواسندن ورود ايدن	٢٨٢	١٠١	٥_	٤١	٠٠	٠٠
متفرق اوله‌رق بعض ذوات طرفلرندن ورود ايدن	١٩٠	٦٠	٠٠	٥٩	٠٠	٠٠
جانيك سنجاغندن ورود ايدن	٢٠٠	٢٩	٠٥_	٠٠	٠٠	٠٠
كريد ولايت جليله‌سندن ورود ايدن	٢٥٠	٢٨	٠٤	٢٤	٠٠	١٢٠
جيد سنجاغندن ورود ايدن		٠٠	٠٠	٠٠	١٩٠	٠٠
آيدين‌دن ورود ايدن	١٠٠	٢٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
كركدن التمش ايسه‌ده اوراقى اولمديغندن نره‌دن كلديكى	٦١	٥٤٠	١٨	١٦١٤	٦٤٨	١٢٠
بيلنه‌ميان						
موجود بولنان	٦١	١١٤	٠٠	٤١	٨١	٠٠
بروجه زير صرف اولنان		٤٢٦	١٨	١٥٧٣	٥٦٧	١٢٠

صحيه دائره‌سنه وشمنى خسته‌خانه‌سنه وشتائيه قوميسيونه ويريلان

	تفنك قيه	صارغيلق باصقيلق قيه	طوب بز عدد
صحيه دائره‌سنه باعلم وخبر ويريلان	٣٢٤	٢٩	٠٠٠
شمنى خسته‌خانه‌سنه كوندريلان	١٠٢	٣٥	٠٠٠
التيوز اون درت عدد طون ياپديريلوب باعلم وخبر شتائيه قوميسيوننه ويريلان	٠٠٠	٠٠	٥٦٧
	٤٢٦	٦٤	٥٦٧

ولاياتدن كلوب باعلم وخبر شتائيه قوميسيوننه تسليم اولنان اشيانك مقدارى

عدد	
٢٣٢٥	جيد سنجاغندن ايكى دفعه‌ده ورود ايدن چوراب چفت
٠٩٨	جيد سنجاغندن ايكى دفعه‌ده ورود ايدن الدوان چفت
٣٢٥	جيد سنجاغندن ايكى دفعه‌ده ورود ايدن دولاق چفت
٥٠١	جيد سنجاغندن ايكى دفعه‌ده ورود ايدن خرقه
٠١٦	آيدين سنجاغندن كلان كوملك
٠١٩	آيدين سنجاغندن كلان طون
٠٠٩	آيدين سنجاغندن كلان اوچقور
٠٠١	آيدين سنجاغندن كلان بوغچه
٠٠٣	كريددن كلان مقرمه
٣٢٩٧	

خارجیه

ویانه ۲۱ تشرین ثانی

پترسبورغ ژورنالنك فرانسه روسیه‌نك مطالبنی ترویج ایچون تأثیرینی اجرا ایتدیرمیدر مقامنده نشر ایتدیکی بربندینه جواباً نای فرای پرس غزته‌سی فرانسه ایله روسیه‌نك اتفاقی مستقبلده ممکن ایسه‌ده شمدی ممکن اولمدیغنی و فرانسه‌نك مصالح داخلیه‌سی یولنه کیرمدکجه فرانسه‌نك مصالح شرقیه‌یه مداخله ایده‌میه‌جکنی یازمشدر .

روسیه اردوکاه عمومیسی ۲۱ تشرین ثانی

پلونه عموماً طوپه طوتلمغه باشلانمشدر عثمانلولر شدیداً مقابله ایدیورلر .

برلین ۲۰ تشرین ثانی

شمالی المانیا غزته‌سی باب عالینك المانیانك توسطنی طلب ایتمك اوزره درسعادت ایلچیسی پرنس (رایس) ه مراجعت ایتدیکنی تکذیب ایله المانیا ۱۸۷۱ ده فرانسه‌نك لهنده توسطی قبول ایتمدیکی کبی شمدی دخی کندوسی روسیه نزدنده توسط ایتمیه‌جکنی بیان ایدیور .

پشته ۲۰ تشرین ثانی

دولت علیه طرفندن بعض قیود احتیاطیه ایله صربستانه بر نوطه ارسال اولندیغی محققدر .

لوندره ۲۰ تشرین ثانی

(استاندرد) غزته‌سی قارص وقعه‌سندن بحثله لورد دربینك کچن مایس آینده غورچاقوفه ارسال ایتدیکی نوطه موجبنجه انکلتره منافعنی وقایه ایچون تدابیر لازمه اتخاذ ایلمسنی طلب ایدیور .

درسعادت ۲۰ تشرین ثانی

جنرال قلاپقا طرفندن مجارلره خطاباً نشر اولنان بر بیاننامه‌ده مجارلرك اوستریا و مجارستان دولتنی حال بیطرفیدن چیقارمق اوزره حرکت ایتملرینی و دولت علیه‌نك زمان بحراننده مجارلر طرفندن کندوسنه معاونت اولنمدیغی حالده مجارستان استقلالنك شهر آیینی اجرا ایدیله‌جك یرده محو و منقرض اوله‌جغنی بیان ایلمشدر .

ویانه ۳۰ تشرین ثانی

مبعوثان مجلسنده مجارستان ایله کمرك مقاوله نامه‌سنك مباحثه‌سنه دوام اولنیور .

المانیا ایله تجارت مقاوله نامه‌سنك مذاکراتی فیصلپذیر اولمق اوزره‌در .

بعض غزته‌لر بو بابده اتفاقك تأمین قلندیغنی یازیورلر .

اوستریاده واقع فیون شهرندن ۳۰ تشرین ثانی روسیه حکومتی فیون شهرنده کله‌جك کانون ثانیده تسلیم اولنمق اوزره ایکیوز قطعه طوپیل سپارش ایتدی .

پارس کذا

مارشال مجلس مبعوثان و اعیان رئیسلری ایله مذاکره ایدوب فرقه‌لر میاننده حسن ائتلاف حصولی ارزوسنی بیان ایلمشدر بنابرین فرانسه‌ده حال حاضر براز کسب صلاح ایدیور .

روما کذا

پاپا حالت نزعده‌در .

لوندره کذا

انکلتره امور بحریه ناظری دون اخشام کندیسته ویریلان بر ضیافتده انکلتره‌نك منفعت صحیحه‌سی عمومی اولدیغنی و ناموس عسکری اکمال اولندیغی جهتله بر توسط ایله محاربینك مصالحه ایتملرینی امید ایتدیکنی مبین بر نطق ایراد ایلمشدر .

انکلتره امور داخلیه‌سی ناظری دخی انکلتره‌نك وسیله دوشدیکی حالده دول سائره ایله برابر توسطه حاضر اولدیغنی افاده ایتمشدر .

پارس کذا

صول طرف اعضاسی مجلس مبعوثانك طاغلمسی ایچون مجلس اعیانده رایلرك ثلثانی کفایت ایتمسنی طلب ایتدکلرندن و رئیس جمهور اشبو طلبه موافقت کوسترمدیکندن حسن اتفاق و امتزاجینه مشکلاته اوغرامشدر .

بلغراد کذا

صربستان حکومتی بودجه‌یی تقدیم ایتمك اوزره مبعوثان مجلسنك کانون اولك اون بشنده کشادینه قرار ویرمشدر .

مواد اعلانیه

زیتون عشرندن طقسان اوچ و طقسان درت سنه‌لرینه محسوباً ایکی سنه‌لك اوله‌رق مع کوجك کوی ایوالق قضاسی ایکی ملیون اوچیوز اللی بیك وادرمید قضاسی ایکی ملیون ایکیوز سکسان بیك و کمر ادرمید قضاسی بر ملیون طقسان بش بیك و امرود اباد ناحیه‌سی اوچیوز اللی بش بیك غروش بدللر ایله مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده دردست مزایده اولوب تشرین ثانی رومینك یکرمی دردنجی جمعه ایرتسی کونی مزایده‌لری تکمیل اوله‌جغندن بونلره طالب اولنلرك یوم مذکوردن مقدم متعهدلریله برابر خزینهٔ جلیلهٔ مرقومه‌ده احالات مدیرلکنه مراجعت ایلملری لازم کله‌جکی اعلان اولنور

فوچتین مملحه‌سندن سلانیك انبارینه نقلی مقرر اولان ایکی ملیون ایکیوز بیك قیه طوزك اجرت نقلیه‌سی بشلك اقچه و یاخود تأدیه اولنه‌جغی زمانده‌کی پیاسه موجبنجه فرقی ضم ایدیلوب قائمه اوله‌رق اعطا اولنمق اوزره اشبو شهر تشرین ثانینك اون بشنجی صالی کوننده یکرمی ایکنجی صالی کوننه قدر بر هفته مدت مجلس رسوماتده مناقصه اولنه‌جغندن و یوم مزبورده ساعت اونده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اشبو مناقصه‌یه کیرشمکه طالب اولنلر اول امرده امثالی مثللو تأمینات اقچه‌سی اوله‌رق رسومات وزنه‌سنه سکز یوز عدد عثمانلی لیره‌سی و یاخود بدللری اولمقدر طوته بیله‌جك استقراض سنداتی براقلری و یاخود استنلدیکی زمان سکز یوز عدد عثمانلی لیراسنی امانتنك امرینه بلا تردد تسلیم ایتمك شرطیله بانق عثمانلی شاهانه‌دن بر قطعه علم و خبر کتورملری و یاخود قوی و معتبر کفیل ارائه ایتملری و شرائط نقلیه‌یی متضمن اولان مقاوله نامه صورتنی مجلس مذکوردن بالاخذ مطالعه ایلملری لازم کله‌جکی جهتله مذکور طوزلرك نقلنه راغب اوله‌جقلرك مدت مرقومه‌ده هر کون ساعت التیدن اونه قدر حین مناقصه‌ده مجلس مزبورده حاضر بولنملری اقتضا ایده‌جکی اعلان اولنور .

دستورك بو کره مجدداً طبع ایدلمش بولنان اوچنجی جلدی اوتوز غروش قائمه اقچه اوله‌رق میری دکاننده بغچه قپوسنده تنبا کوجی دکانلرنده فروخت اولنمقده‌در .

باب عالیده کائن تقویمخانه‌ده باصلمشدر